



Consorzio Europeo Certificazione



Organismo Notificato n. 1131

- [1] **CERTIFICATO D'ESAME CE DEL TIPO**
EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
- [2] **APPARECCHIO INTESO PER L'USO IN ATMOSFERE POTENZIALMENTE ESPLOSIVE DIRETTIVA 94/9/CE - ATEX**
Equipment intended for use in potentially explosive atmospheres – Directive 94/9/EC.
- [3] **CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO Nr.:** **CEC 07 ATEX 110 – Rev.1** **Foglio 1 di 2**
EC-Type examination certificate number: **07/2062 – AET 334**
- [4] **APPARECCHIO** **POMPE MONOVITE ad asse verticale e orizzontale**
Equipment **Progressing cavity pumps with vertical and horizontal axis**
- [5] **FABBRICANTE** **NOVA ROTORS srl**
Manufacturer
- [6] **INDIRIZZO** **Via Villa, 29 – 36020 Toara di Villaga (VI) – Italy**
Address
- [7] **Questo apparecchio ed ogni sua variante approvata sono descritti nel presente certificato e nei documenti in esso richiamati.**
This equipment and any acceptable variation are specified in the schedule to this certificate and in the documents that there are referred to.
- [8] **Il CEC, Organismo notificato numero 1131 in accordo all'Articolo 9 del Consiglio Direttivo 94/9/CE del 23 Marzo 1994, certifica che questo apparecchio è risultato conforme ai requisiti essenziali in materia di Sicurezza e Salute, in relazione al progetto ed alla fabbricazione degli apparecchi intesi per funzionare in atmosfere potenzialmente esplosive come specificato in Allegato II della direttiva.**
CEC, notified body number 1131 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.
- [9] **La conformità con i Requisiti essenziali in materia di Sicurezza e Salute è garantita dall'osservanza dei requisiti per gli apparecchi e i sistemi di protezione come disposto nell'Allegato II della direttiva e dall'osservanza totale o parziale delle seguenti normative:**
Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with the requirements for equipment and protective systems given in Annex II to the Directive and by full or partial compliance with:
EN 13463-1: 2009; EN 13463-5: 2003; EN 13463-6:2005
Nel caso in cui tra le norme tecniche citate fossero presenti norme non armonizzate, la conformità ai Requisiti essenziali in materia di Sicurezza e Salute è comunque stata verificata.
If standards not listed in the list of ATEX harmonised standards are used, conformity to the Essential Health and Safety requirements is verified anyway.
- [10] **Il segno X dopo il numero di certificato, se presente, indica che l'apparecchio è soggetto a condizioni speciali per l'uso sicuro come specificato nei documenti di questo certificato.**
If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use as specified in the schedule to this certificate.
- [11] **Questo Certificato CE di esame di Tipo si riferisce solo al progetto, esami e prove sull'apparecchio specificato o sui sistemi di protezione, eseguiti conformemente alla Direttiva 94/9/CE. Requisiti ulteriori della Direttiva, che si applicano al Processo di Fabbricazione ed al Fabbricante di questo sistema di protezione, non sono coperti dal presente certificato.**
This EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and test of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive, applied to the manufacturing process and to the manufacturer of this equipment or protective system, are not covered by this certificate.
- [12] **La marcatura dell'apparecchio comprende le seguenti indicazioni:**
The marking of the equipment shall include the following:

 II 2G IIB TX

CONSORZIO EUROPEO CERTIFICAZIONE
L'ORGANO DELIBERANTE

Legnano, 9 maggio 2011

Il Direttore Tecnico
(A. FUGAZZI)

Il Direttore Generale
(M. SCASSO)

CEC - CONSORZIO EUROPEO CERTIFICAZIONE

Sede Legale e Uffici: Via Pisacane, 46- 20025 LEGNANO (Mi) Italy - tel. (+39) 0331 - 442266- fax (+39) 0331- 440054

www.consorzioccc.com - info@consorzioccc.com - C.F. e P.IVA 13073160155 - Tribunale di Milano 81232/2000 - C.C.I.A.A. 1612104



Organismo Notificato n. 1131

Foglio 2 di 2

- [13] ALLEGATO – SCHEDULE
- [14] CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO N. CEC 07 ATEX 110 – Rev.1
EC-Type Examination Certificate n. CEC 07 ATEX 110 – Rev.1

- [15] DESCRIZIONE
Description

Pompe Monovite ad asse verticale e orizzontale.

È una macchina particolarmente adatta al pompaggio di fluidi pesanti (alta viscosità) come ad esempio: fluidi viscosi, acque sporche, fanghi, cibi e bevande, oli pesanti (anche derivati dal petrolio) e molti altri fluidi.

La portata è proporzionale al numero di giri, risente in misura modesta della contropressione ed è praticamente esente da pulsazioni.

Il principio di funzionamento è basato sulla creazione di cavità progressive originate dalla rotazione di un rotore a vite eccentrica (in acciaio) all'interno di uno statore in gomma opportunamente sagomato in modo da originare un moto ipocicloidale.

Massima pressione raggiungibile 48 bars, massima portata erogabile 220 m³/h (per pompe standard, 160m³/h per pompe ATEX).

Progressing cavity pumps with vertical and horizontal axis.

It's a machine particularly suitable for heavy fluids (high viscosity) such as: viscous liquids, sewage, slurries, foods and beverages, heavy oils (even petroleum based fluids) and much more.

Flow rate is proportional to rotation rate, it's a little influenced by discharge pressure and nearly not pulsing.

The working principle is based on sequential cavities creation due to a eccentric screw rotor (made of steel) rotation inside a rubber stator appropriately shaped in order to get a hypocycloidal motion.

Maximum pressure is 48 bars, maximum flow rate is 220 m³/h (for standard pumps, 160 m³/h for ATEX models).

- [16] Report: CEC 10/2093 – RET 001

- [17] CONDIZIONI SPECIALI PER UN USO SICURO
SPECIAL CONDITIONS FOR A SAFE USE

L'efficacia e l'affidabilità di questi apparecchi sono garantite seguendo le istruzioni del Manuale d'uso. Non sono ammesse modifiche non autorizzate rispetto al fascicolo tecnico agli atti.

Special conditions for safe use depends on correct following of manufacturer's manual. Further modification are not allowed.

- [18] **Requisiti Essenziali in materia di Sicurezza e Salute**

Riguardo all' ESR questo documento verifica la conformità solo agli standard Ex. La dichiarazione di Conformità del Produttore dichiara la conformità con altre Direttive pertinenti.

Essential Health and Safety Requirements

Concerning ESR this schedule verifies the compliance with the Ex standards only. The manufacturer's Declaration of Conformity declares compliance with other relevant Directives.

Documentazione allegata / Attached documentation:

Rapporto ispezione 10/2093 – RET 001

Fascicolo tecnico

L'ISPETTORE INCARICATO

Dott. Ing. Giuseppe TERZAGHI